



Прием заявок на малые гранты

в рамках проекта USAID "Остановить гендерное насилие в Таджикистане"

83–2024- Grant-UNDP-Stop GBV-@

**МАЛЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ, ОСВЕЩАЮЩИЕ МЕРЫ РЕАГИРОВАНИЯ
ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ И ГОСУДАРСТВЕННЫХ СТРУКТУР НА
СЛУЧАИ ГН**

реализуется Программой развития ООН (ПРООН) в
Таджикистане при финансовой поддержке USAID

Содержание

I.	ГЛОССАРИЙ	3
II.	КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ	4
III.	СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ И ЦЕЛИ	4
IV.	ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СОИСКАТЕЛЕЙ ГРАНТОВ	10
V.	ВСКРЫТИЕ И ОЦЕНКА ЗАЯВОК НА ГРАНТЫ	11
VI.	КРИТЕРИИ ОТБОРА ГРАНТОВ	12
VII.	ПРИСУЖДЕНИЕ ГРАНТОВ И ДРУГИЕ СООБРАЖЕНИЯ	15
VIII.	МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ.....	15
	ПРИЛОЖЕНИЕ I: ФОРМА ЗАЯВКИ.....	17
	ПРИЛОЖЕНИЕ II: ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ.....	24
	ПРИЛОЖЕНИЕ III: СОГЛАШЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ СУБСИДИИ НА НИЗКУЮ СТОИМОСТЬ	31

I. ГЛОССАРИЙ

В документе используются следующие термины:

- **ОГО** - организация гражданского общества
- **ДН** - домашнее насилие
- **ГН** – гендерное насилие
- **ГУП**- Государственное унитарное учреждение
- **Грантополучатель/получатель гранта** - коллектив, представляющий определенную группу лиц, непосредственно получающих выгоду от гранта
- **Комитет по отбору грантов** - специальный комитет для рассмотрения и отбора грантов
- **Грантовое соглашение** - юридический документ, к которому прилагается заявка на грант
- **Заявка на грант** - документ, подготовленный заинтересованной организацией в ответ на запрос о предоставлении гранта.
- **Соискатель гранта** – субъект, подающий заявку на грант в ПРООН
- **Малые гранты (НЦГ)** - денежные вознаграждения, предоставляемые гражданскому обществу и неправительственным партнерам для разработки и продвижения решений в области развития, за которые, как правило, не требуется возврат средств.
- **ПРООН** - Программа развития Организации Объединенных Наций
- **USAID** - Агентство США по международному развитию

II. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ

В 2023 году ПРООН запустила финансируемый USAID проект «Остановим гендерное насилие в Таджикистане» (Проект). Этот пятилетний проект направлен на предотвращение гендерного насилия (ГН) и дискриминации в отношении женщин и девочек. Проект использует уроки и опыт предыдущих усилий с особым упором на вопросы профилактики, реагирования и адвокации. Он направлен на укрепление потенциала уполномоченных органов и заинтересованных сторон для эффективного решения проблемы ГН, смягчения его воздействия на жертв и содействия правам человека жертв. Таким образом, инициатива направлена на содействие гендерному равенству, инклюзивному экономическому росту, а также миру и демократии в Таджикистане. Организации гражданского общества (ОГО) играют важную роль в оказании помощи женщинам и девочкам, пострадавшим от ГН. ОГО также могут сыграть решающую роль в изменении политики, направленной на предотвращение и смягчение последствий гендерного насилия в Таджикистане. Систематический сбор и анализ данных о том, каким образом правоохранительные органы и государственные структуры реагируют на случаи ГН, позволяет ОГО выявлять недостатки, отстаивать обоснованные реформы и обеспечивать ответственность, тем самым укрепляя политику и продвигая ориентированные на жертв практику и опыт во всех государственных структурах.

В 2012 году Совет по правам человека ООН определил доступ к правосудию как центральный элемент искоренения насилия в отношении женщин, подчеркнув, что женщины, ставшие жертвами домашнего насилия, должны пользоваться поддержкой при обращении к механизмам правосудия, получать соответствующую и своевременную информацию и доступ к эффективным средствам правовой защиты^[1]. В Таджикистане приняты различные механизмы, обеспечивающие доступ к правосудию. В частности, Закон «О предотвращении насилия в семье», впервые принятый в 2013 году, определяет виды доступной жертвам помощи, включая защиту со стороны правоохранительных органов, прокуратуры и судов; юридические консультации; медицинскую, психологическую и социальную помощь; доступ к центрам поддержки, медицинским учреждениям и реабилитационным услугам^[2]. Закон определяет процедуры регистрации жалоб/обращений сотрудниками правоохранительных органов, «дисциплинарных бесед», проводимых сотрудниками полиции с семьями для выяснения причин насилия, направления в центры поддержки жертв и реабилитации, административного задержания лица, совершившего насилие, опеки над детьми и использования защитных предписаний^[3].

Однако повсеместно в Таджикистане жертвы домашнего насилия и других форм ГН сталкиваются с проблемами в вопросах защиты от насилия в государственных органах. К их числу относятся проблемы с получением правовой помощи и защиты у правоохранительных органов и других государственных структур, призванных предотвращать и пресекать проявления домашнего насилия, предусмотренные Законом «О предотвращении домашнего насилия». Согласно качественным данным, несмотря на то что этот закон действует с 2013 года, он не применяется в достаточной мере с точки зрения предотвращения ГН и обеспечения правосудия и помощи жертвам. Одним из возможных объяснений этому служит то факт, что сотрудники правоохранительных органов и государственные служащие также придерживаются общественных норм, согласно которым домашнее насилие рассматривается как семейная проблема, которая должна решаться в рамках семьи. Предвзятость и стереотипы в правоохранительных органах и государственных структурах способны породить поведение, предполагающее осуждение жертвы, что препятствует умению чутко и профессионально

относиться к случаям ГН. Более того, судя по сообщениям, жертв ГН часто просят предоставить сторонние доказательства, в то время как большинство преступлений, связанных с ГН, происходят в закрытых стенах и без свидетелей. Кроме того, существуют функциональные ограничения, препятствующие эффективному реагированию на случаи ГН, включая слабую координацию действий между основными заинтересованными сторонами, непоследовательную реализацию политики, неадекватную медицинскую и юридическую помощь, отсутствие данных о случаях ГН, а также отсутствие мониторинга действий правоохранительных органов и правительства.

К сожалению, в открытом доступе недостаточно данных о мерах реагирования правоохранительных органов на ГН. Так, в настоящее время не имеется данных о защитных ордерах. Отсутствует система отслеживания результатов, полученных вследствие действий правоохранительных органов. Как следствие, у директивных органов страны фактически нет оснований для принятия новых поправок к закону. Более того, даже среди ОГО, которые составляют большинство непосредственных поставщиков услуг, оказывающих помощь жертвам ГН, нет системных данных о предоставляемых ими услугах, которые можно было бы использовать для адвокации.

В отсутствие национальной системы данных, поддерживаемой правительством, существует потребность в сведениях о реализации защитных и смягчающих мер, предусмотренных законодательством Таджикистана в отношении жертв ГН.

В свете вышеизложенного проект ПРООН USAID «Остановить ГН» объявляет конкурс на получение малых грантов для двух ОГО для проведения небольших исследований в вопросах реагирования правоохранительных органов и государственных структур на обращение жертв ГН за правосудием в соответствии с законом. Полученные данные могут быть использованы для оценки эффективности существующих систем защиты, выявления проблем и определения областей для совершенствования практики рассмотрения случаев ГН в своих сообществах и/или районах.

В сотрудничестве с национальным консультантом ПРООН по сбору учитывающей гендерные аспекты информации, ОГО-грантополучатели осуществят сбор ряда качественных и количественных данных о мерах реагирования государственных органов на отдельные случаи ГН, как это описано в Техническом задании.

III. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ И ЦЕЛИ

1. Цель и задачи грантов:	Цель настоящей программы малых грантов - расширить возможности ОГО по проведению небольших исследований, направленных на сбор данных о мерах реагирования правоохранительных органов и правительства на случаи гендерного насилия.
2. Количество Выдаваемых грантов	2 гранта Предполагается, что гранты будут выделены либо двум (2) зарегистрированным организациям, либо одной (1) организации, в зависимости от предложенной методологии и бюджета. Если ОГО предлагает методологию и бюджет на общую сумму 40 000 долларов, она должна убедиться, что у нее есть полномочия на ведение деятельности в Хатлонской и Согдийской областях. В этом случае ОГО должна иметь республиканский статус регистрации.
3. Область применения гранта (грантов):	Грантополучатели будут собирать и анализировать данные, включая тематические исследования и общедоступную информацию, чтобы дать оценку мерам реагирования правоохранительных органов и государственных учреждений на случаи ГН в своих регионах. Этот анализ поможет выявить пробелы и проблемы в предоставлении эффективных услуг этими субъектами, способствуя лучшему пониманию направлений, требующих усовершенствования для реализации ориентированных на жертв подходов.

<p>4. Ожидаемые мероприятия и результаты:</p>	<p>Ожидается, что ОГО проведут следующие мероприятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Посещение двухдневного семинара по методологии сбора данных, проводимого национальным экспертом ПРООН, с предоставлением транспорта, проживания и питания для участников за счет гранта. ПРООН организует семинар в Душанбе. 2. В ходе семинара будут разработаны инструменты для сбора данных и определены масштабы исследования. Техническое задание, содержащее всю необходимую информацию об инструментах сбора данных, прилагается для получения более конкретной информации. 3. Представление разработанных ими инструментов и охвата исследований и получение одобрения ПРООН, обеспечение соответствия передовым практикам в области такой отчетности. 4. Проведение интервью, фокус-групп и аналитических обзоров, как указано в предложении по исследованию. 5. Подготовка и представление отчета о проведенном исследовании по образцу отчета ПРООН. 6. Участие в совещании круглого стола, организованном ПРООН для ознакомления с результатами исследования. <p>Во всех аспектах сбора данных и отчетности ОГО-грантополучатель должна соблюдать передовую практику работы с жертвами ГН, рекомендованные национальным консультантом.</p> <p>Ожидаемые результаты:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Отчет о собранных данных в соответствии со стандартами, установленными национальным экспертом ПРООН, утвержденным ПРООН. 2. Презентация окончательного отчета на круглом столе ПРООН.
--	--

5. Местонахождение:	Согдийская и Хатлонская области Предпочтение будет отдаваться ОГО, которые ведут свою деятельность
6. Критерии приемлемости грантополучателя(ей):	<p>Чтобы претендовать на этот грант, ОГО должна соответствовать следующим критериям:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Юридическая регистрация <ul style="list-style-type: none"> • ОГО должна быть официально зарегистрирована в Таджикистане, и регистрация должна подтверждать, что ОГО правомочно работать в регионе охвата проекта 2. Соответствующий опыт <ul style="list-style-type: none"> • Не менее двух лет подтвержденного опыта работы в области продвижения гендерного равенства, прав женщин и девочек, или работы по вопросам домашнего насилия/ГН и правовой системы в Таджикистане. • Опыт работы с правоохранительными органами и другими учреждениями, которые занимаются проблемами ГН и жертвами • Опыт адвокации по вопросам ГН на национальном или международном уровне. • Некоторый опыт, связанный со сбором и анализом данных. 3. Квалифицированная команда <ul style="list-style-type: none"> • Глава ОГО и ключевые сотрудники должны иметь соответствующий опыт работы в смежных областях. 4. Опыт совместной работы <ul style="list-style-type: none"> • Опыт работы с международными организациями. 5. Вовлечение сообщества <ul style="list-style-type: none"> • Налаживание связей с местным населением в регионе деятельности ОГО через реализованные проекты 6. Знание региона <ul style="list-style-type: none"> • Глубокое понимание региона или области, где будет проводиться исследование. • Глубокое понимание гендерных вопросов и проблем ГН в целевых регионах. 7. Финансовая целостность <ul style="list-style-type: none"> • Отсутствие непогашенных финансовых долгов, которые могут повлиять на финансовую целостность ОГО.
7. Сроки реализации:	15 марта 2025 года - 15 сентября 2025 года

<p>8. Бенефициары:</p>	<p>1. Правоохранительные и правительственные органы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Полицейские управления • Прокуратура • Судебная власть • Комитет по делам женщин и семьи • Министерство здравоохранения и социальной защиты • Министерство образования • Министерство юстиции и ГУП Центр юридической помощи <p>2. Организации гражданского общества (ОГО), выступающие за предотвращение ГН, предоставляющие убежище, юридическую и психологическую помощь</p> <p>3. Лица, пережившие ГН</p> <p>4. Сообщества:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Лидеры местных сообществ и старейшины • Религиозные деятели • Члены сообщества
<p>9. Сумма гранта:</p>	<p>Всего \$44 000. До \$22 000 на ОГО в каждом регионе. До 44 000 долларов США для одной ОГО с республиканской регистрацией, позволяющей реализовать проект в обоих регионах.</p>

IV. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СОИСКАТЕЛЕЙ ГРАНТОВ

1. **Заявка на грант должна состоять из следующих частей:**
 - a. Заполненная и подписанная форма заявки на получение гранта на русском языке (ПРИЛОЖЕНИЕ I)
 - b. Копия юридических регистрационных документов заявителя
 - c. Наличие финансовых и/или аудиторских отчетов за 2023–2024 годы
 - d. Профиль ОГО, описывающий опыт управления проектами, связанными с 1) предоставлением услуг жертвам ГН или 2) деятельностью, указывающей на опыт работы с правоохранительными и другими государственными органами, призванными оказывать помощь жертвам ГН, или 3) по сотрудничеству с правоохранительными органами, государственными и негосударственными организациями, занимающимися вопросами ГН, или 4) связанный с опытом адвокации по вопросам ГН на национальном или международном уровне. Шаблон заявления прилагается (Приложение II).
 - e. Биографические данные ключевых сотрудников с указанием их предполагаемых должностей в работе, которая будет задействована в грантовой деятельности
 - f. Любые другие документы по мере необходимости
2. Заявка на грант должна быть представлена **в полном объеме** по электронной почте на **адрес elbids.tj@undp.org не позднее 26 января 2025 года в 17:00 часов по таджикскому времени**. Заявки на бумажном носителе, переданные курьером или нарочным, не принимаются.
3. ПРООН может по своему усмотрению продлить этот срок, в этом случае все права и обязательства ПРООН и заявителей на грант, на которые ранее распространялся срок, будут в дальнейшем регулироваться продленным сроком
4. Заявка должна быть помечена ссылочным номером гранта, который указан на титульном листе настоящего документа: **83–2024-Grant-UNDP-Stop GBV-@**
5. Заявки на грант должны предлагать услуги в соответствии с требованиями и в стандартных форматах (ПРИЛОЖЕНИЯ I, II и III). Неполные предложения будут отклонены.
6. Все заявки должны быть должным образом подписаны и заверены печатью. Заявки без подписи и печати, а также заявки, поданные с опозданием, будут отклонены.
7. Грантовые заявки и вся корреспонденция, связанная с заявкой, должны быть составлены на русском или английском языках.
8. Все цифры, включенные в заявку на грант, должны быть приведены в сомони (в таджикском сомони).
9. Потенциальный соискатель гранта, которому требуются какие-либо разъяснения по документам для подачи заявки на получение гранта или процессу подачи заявки, может уведомить ПРООН в письменном виде по указанному адресу электронной почты организации. ПРООН ответит в письменном виде на любой запрос о разъяснении в течение одного (1) рабочего дня при условии, что запрос будет подан не менее чем за три (3) дня до окончания срока подачи заявок на грант.
10. Соискатель гранта несет все расходы, связанные с подготовкой и подачей заявки на грант. ПРООН ни в коем случае не будет нести ответственность за эти расходы, независимо от проведения или результатов запроса.

V. ОТКРЫТИЕ И ОЦЕНКА ЗАЯВОК НА ГРАНТЫ

1. Открытие приема заявок на гранты состоится 28 января 2025 года
2. Для открытия и оценки заявок на гранты ПРООН создаст специальный комитет по отбору грантов, состоящий из квалифицированных сотрудников и/или заинтересованных сторон проекта, обладающих техническими знаниями в данной области. Состав комиссии по отбору грантов утверждается Постоянным представителем ПРООН.
3. Каждый член комитета по отбору грантов должен подписать отказ от ответственности за конфликт интересов. В случае возникновения конфликта интересов участник отказывается от дальнейшего участия в обсуждении и голосовании.
4. Комитет по отбору грантов проведет предварительный отбор заявок на гранты на предмет соответствия заявителей критериям отбора, описанным в разделе II настоящего документа, используя следующий формат:

Таблица 1. Матрица предварительного отбора

Предлагаемая инициатива:	Соответствует целям и задачам гранта	Да/Нет
Соискатель гранта:	Соответствует критериям приемлемости, указанным в разделе II настоящего документа, с предоставлением доказательства.	Да/Нет
Заявка на грант:	Все разделы заявки на грант должным образом заполнены запрашиваемой информацией	Да/Нет
	Предлагаемая сумма субсидии не должна превышать пороговый уровень субсидии, указанный в разделе II настоящего документа	Да/Нет
	Места проведения грантовой деятельности указаны в заявке на грант и соответствуют разделу II настоящего документа	Да/Нет
	Временные рамки в заявке на грант находятся в пределах объявленных сроков	Да/Нет

5. После предварительного отбора комитет по отбору грантов рассмотрит предложения заявителей, имеющих право на получение гранта, и оценит их на соответствие критериям отбора грантов, указанным в разделе V настоящего документа.
6. Комитет по отбору грантов будет ранжировать заявки в соответствии с критериями отбора грантов и начислит баллы каждой заявке на грант в матрице оценки грантов.
7. Окончательная сводная матрица оценки грантов должна быть подписана всеми членами комитета по отбору грантов и одобрена Постоянным представителем ПРООН.
8. Секретарь комиссии по отбору грантов готовит краткий отчет о процессе отбора грантов с указанием результатов, т. е. какая организация получает грант, какие предложения были отклонены и почему. Отчет о выборе гранта должен быть утвержден Постоянным представителем ПРООН.

VI. КРИТЕРИИ ОТБОРА ГРАНТОВ

1. Критерии отбора грантов определяются в соответствии с программными соображениями, которые тесно связаны с проектным документом.
2. Критерии отбора грантов играют центральную роль в успешной программе грантов и могут варьироваться в зависимости от цели, объема и задач гранта.
3. Общее количество получаемых очков составляет 100.

Критерии отбора грантов	Максимально возможное количество баллов
<ol style="list-style-type: none"> 1. ОГО, юридически зарегистрированная в Таджикистане. 2. Наличие финансовых и\ или аудиторского отчета на 2023-2024 года 	10
<ol style="list-style-type: none"> 1. Соответствующий опыт <ul style="list-style-type: none"> • Не менее двух лет подтвержденного опыта в области продвижения гендерного равенства, прав женщин и девочек, домашнего насилия или ГН. • Некоторый опыт проведения небольших исследований по вопросам ГН самостоятельно или в партнерстве с другими ОГО или некоторый опыт предоставления данных/фактов по вопросам ГН в ходе национальных дискуссий. • Опыт адвокации по вопросам ГН на национальном или международном уровнях 2. Квалифицированная команда <ul style="list-style-type: none"> • ОГО должна продемонстрировать в своей заявке, что у нее есть команда, способная выполнить данный объем работ. 3. Опыт сотрудничества <ul style="list-style-type: none"> • Опыт сотрудничества с международными организациями 4. Опыт работы с сообществами <ul style="list-style-type: none"> • Налаженные связи с местным населением в районе деятельности ОГО. 5. Опыт совместной работы <ul style="list-style-type: none"> • Опыт работы с международными организациями. 6. Связь с государственными органами, занимающимися вопросами ГН <ul style="list-style-type: none"> • Опыт работы с государственными органами, занимающимися вопросами ГН в регионе деятельности грантополучателя 	30
<p>Предлагаемый подход и методология</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Четкий и осуществимый план исследования с описанием методов сбора данных, стратегий вовлечения заинтересованных сторон, планов анализа и отчетности. 2. ОГО должна описать, как результаты исследования будут способствовать улучшению работы правоохранительных органов и правительства по борьбе с ГН или совершенствованию политики и процедур. 	40

<p>Целесообразность и своевременность предлагаемого плана работы и бюджета:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Реалистичный план осуществления мероприятий 2. Реалистичный и экономически эффективный бюджет, соответствующий предлагаемым мероприятиям. <p>Административные расходы, такие как зарплата сотрудников проекта, расходы на координацию работы, офисные расходы и т. д., не должны превышать 20% от суммы гранта.</p>	20
ИТОГО:	100

VII. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГРАНТОВ И ДРУГИЕ СООБРАЖЕНИЯ

1. Победитель получит договор о малом гранте см. шаблон в ПРИЛОЖЕНИИ III) от ПРООН в течение трех (3) рабочих дней после завершения оценки гранта и утверждения результатов процесса отбора гранта.
2. В течение 5 (пяти) рабочих дней после получения договора, победивший ходатайствующий о предоставлении гранта должен подписать и поставить печать на договоре и вернуть его в ПРООН.
3. ПРООН осуществляет выплату Грантополучателю в национальной валюте Республики Таджикистан по официальному курсу ПРООН на день выплаты. Оплата будет произведена на банковский счет, указанный в договоре о малом гранте, заключенном с Получателем гранта.
4. Выплата суммы гранта происходит в соответствии с графиком платежей, установленным в договоре, до получения результатов или достижений. Окончательный взнос должен быть выплачен только после завершения всех мероприятий, представления окончательных описательных и финансовых отчетов и заверения этих отчетов.
5. ПРООН оставляет за собой право получить все доказательства, включая мониторинговые визиты на объект, чтобы обосновать достижение условий выполнения до выдачи последующих этапов гранта. ПРООН также оставляет за собой право приостановить выплаты в случае, если будет установлено, что получатель гранта нарушает свои обязательства.

VIII. МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ

1. ПРООН будет осуществлять мониторинг реализации грантовой деятельности в соответствии со своей политикой мониторинга, чтобы гарантировать, что гранты приведут к новым решениям, прямому взаимодействию с определенными заинтересованными сторонами и более эффективному использованию решений в области развития, как указано в рабочем плане гранта.
2. Частота и объем мониторинговых визитов будут определены ПРООН. В большинстве случаев Грантополучатель будет заранее уведомлен о запланированных мероприятиях по мониторингу, тем не менее ПРООН оставляет за собой право проводить специальные визиты по мониторингу в любое время и по мере необходимости.
3. Получатель гранта несет ответственность за предметную и финансовую отчетность об использовании гранта, как определено в договоре. К отчету должны быть приложены соответствующие факты, свидетельствующие о выполнении заявленных мероприятий, например фотографии, копии посадочных талонов, протоколы встреч, регистрационные списки и т. д.
4. Получатели грантов должны предоставить ПРООН отчеты о результатах деятельности не менее чем за 2 недели до предполагаемого выделения очередного транша. По окончании срока действия гранта получатель гранта должен представить окончательный отчет по основной деятельности и финансовый отчет, который должен включать заверение представителя учреждения-получателя, несущего институциональную ответственность за финансовую отчетность, с указанием даты заверения.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

ПРИЛОЖЕНИЕ I Форма заявки на грант

ПРИЛОЖЕНИЕ II Техническое задание

ПРИЛОЖЕНИЕ III Шаблон соглашения о предоставлении услуг по малым грантам



Программа развития Организации Объединенных Наций

Форма заявки

Дата _____

**Запрос предложений по грантам
83-2024-Грант-ПРООН-Стоп ГНВ-@**

Кому: **Офис Программы развития ООН в Душанбе**

Уважаемый господин/госпожа,

Изучив спецификацию и общие документы, касающиеся данного запроса, я, нижеподписавшийся, согласен выполнить работу в рамках проекта USAID "Остановить ГН в Таджикистане", направленную на проведение малого исследования мер реагирования правоохранительных и других государственных органов на случаи ГН в Таджикистане.

В этой связи необходимо составить график работ и подготовить все соответствующие инструменты, оборудование и персонал для успешного проведения исследования.

В случае принятия нашего Предложения мы обязуемся начать и завершить оказание всех услуг, указанных в договоре, в течение оговоренного срока.

Мы согласны соблюдать данное предложение в течение указанного срока с даты, установленной для вскрытия предложений, и оно будет оставаться обязательным для нас и может быть принято в любое время до истечения этого срока.

1. Общая информация

1.1.	Название организации:	
1.2.	Обрашались ли вы по этому проектному предложению к другим донорам?	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет
1.3.	Юридический статус:	<input type="checkbox"/> Общественная организация <input type="checkbox"/> Пожалуйста, укажите, если есть другие
1.4.	Регистрационный номер:	
1.5.	Юридический адрес:	
1.6.	Дата регистрации:	
1.7.	Почтовый адрес:	
1.8.	Основное контактное лицо: ФИО и должность: Номер телефона: Электронная почта:	
1.9.	Второе контактное лицо: ФИО и должность: Номер телефона: Электронная почта:	
1.10.	Какова миссия вашей организации?	
1.11.	Кем и когда была учреждена ваша организация? (Кратко опишите историю и опыт деятельности организации)	

1.12. **Предоставьте краткую информацию о соответствующих проектах/мероприятиях, реализованных вашей организацией за последние два года:**

№	Название проекта и донор	Временные рамки	Целевая группа	Всего сумма от проект/мероприятие	Ссылки (имя, должность и контактная информация)

1.13. | **Банковские реквизиты:**

Имя владельца банковского счета:	
Название банка:	
Название филиала:	
№ код счета/банковского кода:	
Адрес банка:	
Страна:	
ВІС:	

2. Предлагаемая стратегия и подходы к реализации проектного предложения:

2.1. | Кратко опишите проектное предложение

Введение
Основная цель (цели) проекта
Задача проекта
Запланированные мероприятия
Методология исследования (опишите используемые вами методы работы для выполнения поставленных задач
Пожалуйста, опишите, какие стратегии будут использоваться для привлечения правоохранительных органов, государственных органов и других заинтересованных сторон.
Ожидаемые результаты. Пожалуйста, опишите, какие изменения будут достигнуты в результате данного малого исследования ".
Если применимо, предоставьте информацию о том, с кем (частный сектор, государственные учреждения, бизнес-ассоциации и т. д.) вы будете сотрудничать для достижения результатов проекта. При сотрудничестве с другими структурами, пожалуйста, предоставьте письменное заявление от вашего партнера о согласии на реализацию подпроекта.

Пожалуйста, опишите потенциальные риски, связанные с реализацией данного грантового проекта и способы их снижения:

План работы и т.д. (не более 3-5 страниц)

Мероприятия	Результаты	Временные рамки
Перечислите отдельные задачи, которые вы будете выполнять для достижения целей проекта, в порядке их очередности	Непосредственные результаты, связанные с деятельностью	Укажите даты начала и окончания выполнения каждого задания

2.2. Опишите целевую группу проекта (гендерный состав (количество мужчин и женщин), возрастная группа, местоположение целевой группы и т. д.):

2.3. Пожалуйста, предоставьте ориентировочный бюджет проекта в форме ниже. В бюджете должны быть указаны все статьи расходов на реализацию проектного предложения, с отдельным указанием расходов на программную и административную деятельность:

№	Описание	единица	Количество	Цена за единицу, \$	Вклад ОГО, \$	Вклад ПРООН, \$	Общая стоимость
1. Расходы на программу							
	Итого за часть 1						
2. Административные расходы							
	Итого за часть 2						
Прочие расходы.....							
						
						
	ОБЩИЕ ЗАТРАТЫ ПО ПРОЕКТУ						

2.4. | Общий бюджета по расходам

Общий бюджет	Сумма, в \$	Процент (%)
Административные расходы Включает в себя: -Финансовые и административные расходы на персонал -Финансовые и административные расходы на управление -Фин-администрация Офисные/операционные расходы		
Программные расходы. в том числе: -Все расходы по консультантам -Все расходы по поездкам -Все программные операционные расходы -Все прямые расходы по программе		
Программные затраты на приобретение производственно-технологического	Н/Д	Н/Д
ИТОГО РАСХОДОВ		

2.5. | Общий бюджет по источникам финансирования

Общий бюджет по источникам финансирования	Общая сумма, \$	Процент (%)
Общая сумма, необходимая для реализации проекта		
Общая сумма, запрашиваемая у ПРООН		
Общая сумма взноса общественной организации (если применимо)		
Общая сумма партнерского взноса (если применимо)		

3. | Необходимые приложения

Приложение #	Название приложения	Да/Нет
1	Документация о юридическом статусе заявителя (свидетельство о регистрации и устав)	
2	Наличие финансовых отчетов и/или аудиторских заключений за 2023–2024 годы	
3	Рекомендательное письмо от прошлого/текущего донора/партнера, подтверждающее успешную реализацию проекта(ов), связанного с целями данного гранта.	
4	Проектное предложение в формате, представленном в разделе "Предлагаемая стратегия и подходы к реализации проектного предложения".	
5	Биографические данные руководителя и других ключевых сотрудников организации, а также привлеченных специалистов	

Настоящим заявлением " _____ "от имени директора

_____ подтверждает достоверность предоставленной информации и участие в конкурсе на получение гранта.

**Имя директора
организации грантополучателя:**

**Подпись директора
организации:**

Печать организации

Дата:

ПРИЛОЖЕНИЕ II: ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

Запрос предложений на получение малых грантов для проведения небольших исследований по вопросам, связанным с мерами реагирования правоохранительных органов и государственных структур на ГН в Таджикистане

Ref:# 83-2024-Grant-UNDP-Stop GBV-@

Проект: USAID Остановить гендерное насилие в Таджикистане

Подпроект: Маломасштабные исследования на реагирование правоохранительных и государственных органов на ГН в Таджикистане

I. Справочная информация

В 2023 году ПРООН запустила финансируемый USAID проект «Остановим гендерное насилие в Таджикистане» (Проект). Этот пятилетний проект направлен на предотвращение гендерного насилия (ГН) и дискриминации в отношении женщин и девочек. Проект использует уроки и опыт предыдущих усилий, сосредоточившись на вопросах профилактики, реагирования и адвокации. Он направлен на укрепление потенциала уполномоченных органов и заинтересованных сторон для эффективного решения проблемы ГН, смягчения его воздействия на жертв и содействия правам человека жертв. Таким образом, инициатива направлена на содействие гендерному равенству, инклюзивному экономическому росту, а также миру и демократии в Таджикистане. Организации гражданского общества (ОГО) играют важную роль в оказании помощи женщинам и девочкам, пострадавшим от ГН. ОГО также могут сыграть решающую роль в изменении политики, направленной на предотвращение и смягчение последствий гендерного насилия в Таджикистане. Систематически сбор и анализ данных о том, каким образом правоохранительные органы и государственные структуры реагируют на случаи ГН, позволяет ОГО выявлять недостатки, отстаивать обоснованные реформы и обеспечивать ответственность, тем самым укрепляя политику и продвигая ориентированные на жертв практику и опыт во всех государственных структурах.

В 2012 году Совет по правам человека ООН определил доступ к правосудию как центральный элемент искоренения насилия в отношении женщин, подчеркнув, что женщины, ставшие жертвами домашнего насилия, должны пользоваться поддержкой при обращении к механизмам правосудия, получать соответствующую и своевременную информацию и доступ к эффективным средствам правовой защиты^[1]. В Таджикистане приняты различные механизмы, обеспечивающие доступ к правосудию. В частности, Закон «О предотвращении насилия в семье», впервые принятый в 2013 году, определяет виды доступной жертвам помощи, включая защиту со стороны правоохранительных органов, прокуратуры и судов; юридические консультации; медицинскую, психологическую и социальную помощь; доступ к центрам поддержки, медицинским учреждениям и реабилитационным услугам^[2]. Закон определяет процедуры регистрации жалоб/обращений сотрудниками правоохранительных органов, «дисциплинарных бесед», проводимых сотрудниками полиции с семьями для выяснения причин насилия, направления в центры поддержки жертв и реабилитации, административного

задержания лица, совершившего насилие, опеки над детьми и использования защитных предписаний^[3].

Однако повсеместно в Таджикистане жертвы домашнего насилия и других форм ГН сталкиваются с проблемами в вопросах защиты от насилия в государственных органах. К их числу относятся проблемы с получением правовой помощи и защиты у правоохранительных органов и других государственных структур, призванных предотвращать и пресекать проявления домашнего насилия, предусмотренные Законом «О предотвращении домашнего насилия». Согласно качественным данным, несмотря на то что этот закон действует с 2013 года, он не применяется в достаточной мере с точки зрения предотвращения ГН и обеспечения правосудия и помощи жертвам. Одним из возможных объяснений этому служит то факт, что сотрудники правоохранительных органов и государственные служащие также придерживаются общественных норм, согласно которым домашнее насилие рассматривается как семейная проблема, которая должна решаться в рамках семьи. Предвзятость и стереотипы в правоохранительных органах и государственных структурах способны породить поведение, предполагающее осуждение жертвы, что препятствует умению чутко и профессионально относиться к случаям ГН. Более того, судя по сообщениям, жертв ГН часто просят предоставить сторонние доказательства, в то время как большинство преступлений, связанных с ГН, происходят в закрытых стенах и без свидетелей. Кроме того, существуют функциональные ограничения, препятствующие эффективному реагированию на случаи ГН, включая слабую координацию действий между основными заинтересованными сторонами, непоследовательную реализацию политики, неадекватную медицинскую и юридическую помощь, отсутствие данных о случаях ГН, а также отсутствие мониторинга действий правоохранительных органов и правительства.

К сожалению, в открытом доступе недостаточно данных о мерах реагирования правоохранительных органов на ГН. Так, в настоящее время не имеется данных о защитных ордерах. Отсутствует система отслеживания результатов, полученных вследствие действий правоохранительных органов. Как следствие, у директивных органов страны фактически нет оснований для принятия новых поправок к закону. Более того, даже среди ОГО, которые составляют большинство непосредственных поставщиков услуг, оказывающих помощь жертвам ГН, нет системных данных о предоставляемых ими услугах, которые можно было бы использовать для адвокации.

В отсутствие национальной системы данных, поддерживаемой правительством, существует потребность в сведениях о реализации защитных и смягчающих мер, предусмотренных законодательством Таджикистана в отношении жертв ГН. В свете вышеизложенного проект ПРООН USAID «Остановить ГН» объявляет конкурс на получение малых грантов для двух ОГО для проведения небольших исследований в вопросах реагирования правоохранительных органов и государственных структур на обращение жертв ГН за правосудием в соответствии с законом. Полученные данные могут быть использованы для оценки эффективности существующих систем защиты, выявления проблем и определения областей для совершенствования практики рассмотрения случаев ГН в своих сообществах и/или районах.

В сотрудничестве с национальным консультантом ПРООН по сбору учитывающей гендерные аспекты информации, ОГО-грантополучатели осуществят сбор ряда качественных и

количественных данных о мерах реагирования государственных органов на отдельные случаи ГН, как это описано в Техническом задании.

II. Цели и объем работ

Квалификация: Организация гражданского общества, зарегистрированная в установленном законом порядке

Цель:

Цель настоящей грантовой программы - дать возможность ОГО провести небольшие исследования, направленные на сбор данных о мерах реагирования правоохранительных органов и правительства на случаи гендерного насилия.

Объем услуг:

Грантополучатели будут собирать и анализировать данные, в том числе случаи из практики и открытые сведения, чтобы дать оценку действиям правоохранительных органов и государственных учреждений в отношении случаев ГН в соответствующих регионах. Этот анализ поможет выявить пробелы и препятствия в предоставлении этими субъектами качественных услуг, способствуя более глубокому пониманию вопросов, требующих доработки для обеспечения ориентированных на жертв подходов.

Целевые районы:

- A. Хатлонская область
- B. Согдийская область

Целевые бенефициары:

- 1. Правоохранительные органы и государственные структуры:**
 - Отделы милиции
 - Прокуратура
 - Судебная власть
 - Комитет по делам женщин и семьи
 - Министерство здравоохранения и социальной защиты
 - Министерство образования
 - Министерство юстиции и ГУП Центр юридической помощи
- 2. Организации гражданского общества (ОГО), выступающие за предотвращение ГН, предоставляющие убежище, юридическую и психологическую помощь**
- 3. Жертвы ГН**
- 4. Сообщества:**
 - Лидеры местных сообществ и старейшины
 - Религиозные деятели
 - Члены сообщества

III. Описание услуг:

Деятельность в рамках грантовой программы направлена на проведение небольших исследований, посвященных действиям правоохранительных органов и государственных структур в реагировании на случаи ГН.

Ожидается, что ОГО проведут следующие мероприятия:

1. Посещение двухдневного семинара по методологии исследований, организованного национальным экспертом ПРООН, и покрытие расходов на транспорт, проживание и питание участников за счет гранта.
2. Представить разработанные инструменты и объем исследований и получить одобрение ПРООН. Инструменты исследования должны включать методы сохранения конфиденциальности, если это необходимо, и соответствовать передовому международному опыту в области отчетности.
3. Провести предлагаемые маломасштабные исследования с использованием утвержденной методологии. Исследование может быть проведено с использованием различных инструментов, включая интервью, обсуждения в фокус-группах, изучение конкретных случаев и обзор литературы.

Методы сбора данных будут зависеть от возможностей ОГО и разрабатываться в сотрудничестве с национальным консультантом, при этом будут включать, как минимум, следующее:

- a. Случаи, связанные с обращениями ОГО в государственные структуры, включая правоохранительные органы и учреждения здравоохранения. Эта информация должна включать:
 - ответ, полученный от государственных органов по данному делу, оказанная помощь и результаты рассмотрения дела,
 - подробная информация о типе насилия, как это определено в национальном законодательстве, и демографическая информация о жертве.
 - Информация об обращении с жертвой со стороны государственного учреждения, включая любые сообщения об отношении к жертве, предвзятости или неучитываемых методах расследования,
 - Обращался ли пострадавший за услугами, которые не были предоставлены государственным учреждением, и почему они не были предоставлены.
- b. Публично доступная информация о случаях ГН в их географическом регионе, включающая ответные действия или отсутствие таковых со стороны государственных органов. К этим сведениям относятся:
 - Местонахождение государственных служб, которые были задействованы, в частности, где находится полицейский участок или больница,
 - Какая информация была опубликована в открытом доступе источником информации,
 - Была ли какая-либо часть публично опубликованной информации независимо проверена ОГО-грантополучателем,
 - Вся доступная информация, аналогичная приведенным выше «практическим примерам», включая демографическую информацию, запрашиваемые услуги, действия властей и результаты,
 - Соответствует ли опубликованная информация международным стандартам работы с ГН.

4. Подготовка отчета о проведенных небольших исследованиях в соответствии с установленными национальным экспертом ПРООН стандартами. Получение одобрения отчета от ПРООН.
5. Презентация утвержденного отчета на круглом столе, организованном ПРООН.

Во всех аспектах сбора данных и представления информации ОГО-грантополучатели должны следовать передовой практике работы с жертвами ГН с учетом рекомендаций национального консультанта.

В конце периода действия гранта ОГО-получателям будет предложено представить результаты своей работы, проанализированные национальным консультантом. Предполагается, что работа ОГО даст представление о проблемах, с которыми сталкиваются жертвы ГН при доступе к правосудию со стороны правоохранительных и других государственных органов. Кроме того, ОГО должны сообщить о положительном опыте, которым следует поделиться, и о возможностях для усиления ответных мер со стороны государства.

Критерии для ОГО-грантополучателей:

Для достижения этих целей ПРООН привлечет до двух организаций гражданского общества. Грантополучатели будут отобраны на основе конкурсного процесса, проводимого ПРООН. Чтобы претендовать на этот грант, ОГО должен соответствовать следующим критериям:

Для достижения этих целей ПРООН привлечет к участию в проекте не более двух организаций гражданского общества. Получатели грантов будут отобраны на конкурсной основе ПРООН. Чтобы претендовать на получение гранта, ОГО должна соответствовать следующим критериям:

Соответствующий опыт

- Не менее двух лет подтвержденного опыта работы в области продвижения гендерного равенства, прав женщин и девочек, или работы по вопросам домашнего насилия/ГН и правовой системы в Таджикистане.
- Опыт работы с правоохранительными органами и другими учреждениями, которые занимаются проблемами ГН и жертвами
- Опыт адвокации по вопросам ГН на национальном или международном уровне.
- Некоторый опыт, связанный со сбором и анализом данных.

Квалифицированная команда

- Глава ОГО и ключевые сотрудники должны иметь соответствующий опыт работы в смежных областях.

Опыт совместной работы

- Опыт работы с международными организациями.

Вовлечение сообщества

- Налаживание связей с местным населением в регионе деятельности ОГО через реализованные проекты

Знание региона

- Глубокое понимание региона или области, где будет проводиться исследование.

- Глубокое понимание гендерных вопросов и проблем ГН в целевых регионах.

Финансовая целостность

- Отсутствие непогашенных финансовых долгов, которые могут повлиять на финансовую целостность ОГО.

Ожидаемые результаты

Ожидается, что в результате реализации данного подпроекта будут достигнуты результаты, указанные в следующем рабочем плане:

Рабочий план

Запланированные мероприятия	Ожидаемый срок реализации и запланированный бюджет	
	Предполагаемая дата	Планируемый бюджет на мероприятие (% от суммы гранта, подлежащего освоению)
<ol style="list-style-type: none"> 1. Участие в двухдневном семинаре по методологии сбора данных, проводимом национальным экспертом ПРООН. Расходы за проезд, проживание и питание покрываются за счет гранта. 2. Будут разработаны инструменты сбора данных, а рамки исследования будут подробно изложены в отчете и представлены ПРООН. 3. Провести интервью, фокус-группы и обзор литературы в соответствии с объемом исследования и утвержденным со стороны ПРООН. 	15 августа 2025 г.	90%
<ol style="list-style-type: none"> 1. Предоставление итогового отчета о проведенном малом исследовании по шаблону отчетности ПРООН. ПРООН принимает и утверждает отчет. 2. Участие в круглом столе, организованном ПРООН для ознакомления с результатами исследования. 	15 сентября 2024 года	10%
Всего:		100%

Отчетность

Грантополучатель должен предоставлять ПРООН отчеты (как описательные, так и финансовые). Грантополучатель несет полную ответственность за подготовку и предоставление как описательных, так и финансовых отчетов в соответствии с согласованным с ПРООН форматом и графиком. Всего будет представлено два отчета:

- Описательный и финансовый отчеты должны быть представлены не позднее **15 сентября 2025 года**

Все отчеты должны быть представлены в соответствии с условиями, указанными в Грантовом соглашении. Все отчеты должны быть подготовлены на русском или таджикском языках в печатном или электронном виде, в формате MS Word, шрифт ARIAL-11 на бумаге формата А4. Все отчеты должны содержать титульный лист с указанием названия, кода гранта, а также логотипа ПРООН. Отчеты, представленные с нарушением любого из вышеперечисленных требований, будут рассматриваться как несоответствующие условиям Соглашения. Требования к предоставлению отчетов будут дополнительно оговорены в договоре.

Оплата

Общая сумма средств, выделенных Грантополучателю, будет полностью направлена на предоставление запрашиваемых услуг. Грантополучатель несет полную ответственность за уплату всех налогов, вытекающих из Соглашения, включая подоходный налог с заработной платы, отчисления в пенсионные фонды, налог на прибыль и любые другие связанные с этим налоги, вытекающие из соглашения с ПРООН. ПРООН будет осуществлять перевод денежных средств на счет грантополучателя в соответствии с графиком и условиями оплаты, которые будут обсуждены сторонами до подписания соглашения.

Продолжительность

Срок действия грантового соглашения - с **15 марта по 15 сентября 2025** года. Грантополучатель обеспечит завершение всех услуг **к 15 сентября 2025 года**.



СОГЛАШЕНИЕ О МАЛЫХ ГРАНТАХ

Между Программой развития ООН и учреждением-реципиентом

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ

- - Этот шаблон предоставляется в качестве инструмента, который может быть адаптирован к конкретным потребностям конкретного проекта. Соглашения о грантах с низкой стоимостью должны быть одобрены независимым механизмом, таким как Руководящий комитет/Совет по проекту или отборочный комитет, назначенный Советом по проекту. Соглашение служит для регистрации обязательств и результатов, которые Учреждение-реципиент согласилось получить. Рекомендуется выделять средства траншами, исходя из продемонстрированных результатов, однако гранты также могут быть предоставлены одним траншем. Условия должны быть четко указаны, чтобы всем сторонам было понятно, когда учреждение-получатель имеет право на выдачу траншей средств.
- Пожалуйста, убедитесь, что вы заполнили лицевой лист правильной информацией.
- Пожалуйста, убедитесь, что вы приложили все приложения, перечисленные на лицевой стороне.
- Эта страница с инструкциями, а также все сноски и любые другие инструкции в этом шаблоне предназначены только для руководства Бизнес-подразделением и должны быть удалены до того, как соглашение будет отправлено в Учреждение-получатель для рассмотрения и подписания.
- Любые существенные изменения в положениях настоящего типового соглашения должны быть согласованы с Юридическим отделом Бюро управленческих услуг ПРООН.
- Пожалуйста, подпишите два оригинала настоящего соглашения. После подписания ПРООН сохраняет один оригинал и предоставляет учреждению-получателю другой оригинал.



Соглашение о малых грантах

[Ссылка No. Вставить номер ссылки, если таковой имеется; если таковой отсутствует, исключить текст, заключенный в квадратные скобки]

1. Страна: [Нажмите здесь и введите название страны]					
2. Учреждение-получатель: "[Нажмите здесь и укажите полное название учреждения-получателя]", зарегистрированное в соответствии с законодательством "[Нажмите здесь и укажите юрисдикцию регистрации]" с адресом по адресу "_____"					
3. Номер и название проекта: "[Нажмите здесь и введите номер проекта (если есть) и название]".					
4. Период реализации: С [Нажмите здесь и укажите дату] по [Нажмите здесь и укажите дату]					
5. Бюджет: до долларов США [Нажмите здесь и введите сумму] ([Нажмите здесь и сумму прописью) доллары США)					
6. График предоставления средств учреждению-получателю: <table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; width: 50%;"><u>Дата/этап предоставления средств</u></td> <td style="text-align: center; width: 50%;"><u>Сумма</u></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">[укажите конкретную дату/веху]</td> <td style="text-align: center;">[указать сумму]</td> </tr> </table>		<u>Дата/этап предоставления средств</u>	<u>Сумма</u>	[укажите конкретную дату/веху]	[указать сумму]
<u>Дата/этап предоставления средств</u>	<u>Сумма</u>				
[укажите конкретную дату/веху]	[указать сумму]				
7. Информация о банковском счете учреждения-получателя, на который будут перечислены средства: Название счета: [Нажмите здесь и укажите владельца банковского счета] Название счета: [Нажмите здесь и введите название счета] Номер счета: [Нажмите здесь и введите номер счета] Название банка: [Нажмите здесь и введите название банка] Адрес банка: [Нажмите здесь и введите адрес банка] Банковский SWIFT-код: [Нажмите здесь и введите SWIFT-код банка] Код банка: [Нажмите здесь и введите код банка] Инструкции по маршрутизации для выплат: [Нажмите здесь и введите любые дополнительные					
b. Уведомления учреждению-получателю: Имя: Адрес: Тел: Факс: Email:	c. Уведомления для ПРООН: Имя: Адрес: Тел: Факс: Email:				
10. Подписано за "[Нажмите здесь и введите название учреждения-получателя]" его уполномоченным представителем Дата: _____ Подпись: _____ Имя: _____ Должность: _____					

11. Подписано от имени **Программы развития Организации Объединенных Наций** ее уполномоченным представителем

Дата:

Подпись:

Имя:

Должность:

Следующие документы представляют собой полное Соглашение между Сторонами и заменяют собой все предыдущие соглашения, договоренности, сообщения и заявления по предмету:

этот лицевой лист ("Face Sheet")

Стандартные положения и условия

Приложение А – Принятая заявка на грант

Приложение В – Форма отчетности

Приложение С – Проектная документация по проекту, финансирующему настоящее Соглашение о гранте



СТАНДАРТНЫЕ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящее Соглашение о предоставлении малого гранта (далее – «Соглашение») заключено между Программой развития Организации Объединенных Наций, вспомогательным органом Организации Объединенных Наций, учрежденным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (далее – «ПРООН»), и Учреждением-получателем, указанным в блоке 2 Лицевого листа (далее – «Учреждение-получатель», и совместно с ПРООН, «Стороны»).

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что ПРООН [является Партнером-исполнителем] *или* [предоставляет услуги поддержки {наименование партнера}, Партнеру-исполнителю¹] проекта, указанного в блоке 3 Лицевого листа (далее именуемого «Проект») и более конкретно описанного в проектном документе [Укажите номер и название проекта], прилагаемом в **качестве Приложения С** («Проектный документ»), реализованного по просьбе Правительства страны, указанной в блоке 1 Лицевого листа;

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что ПРООН желает предоставить средства Учреждению-получателю в рамках Проекта в целях осуществления мероприятий, указанных в принятой Заявке на грант («Средства»), и на условиях, изложенных ниже; и

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что Учреждение-получатель готово и желает принять такие Средства от ПРООН для проведения мероприятий («Мероприятия»), описанных в принятом Предложении о гранте в **Приложении А** («Предложение») на условиях и положениях, изложенных ниже в настоящем соглашении;

В связи с этим Стороны соглашаются о нижеследующем:

1.0 Обязанности учреждения-получателя

1.1 Организация-получатель соглашается осуществлять Деятельность и достигать результатов, описанных в принятом Предложении (Приложение А), с должной осмотрительностью и эффективностью, в соответствии с графиком, изложенным в Предложении, и в соответствии с условиями настоящего Соглашения. Деятельность должна осуществляться в соответствии с положениями, правилами, политикой и процедурами ПРООН, а также в соответствии с Проектным документом, который является неотъемлемой частью настоящего Соглашения. Средства, предоставленные в соответствии с настоящим Соглашением, должны разумно управляться Учреждением-получателем и использоваться исключительно для Деятельности с целью получения результатов, указанных в Предложении.

1.2 Учреждение-получатель соглашается достичь целевых показателей («Целевые показатели эффективности»), как указано в принятом Предложении. Если Учреждение-получатель не выполняет свои обязательства, изложенные в настоящем Соглашении, или не достигает по крайней мере 70% от любого Целевого показателя за любой конкретный год, то это будет считаться основанием для приостановки любой дальнейшей выплаты Средств. Приостановка остается в силе до тех пор, пока учреждение-получатель не достигнет соответствующих целевых показателей.

1.3 Организация-получатель информирует ПРООН о любых проблемах, с которыми она может

¹ Выберите только релевантный вариант и удалите другой

столкнуться при достижении согласованных целей.

2.0 Длительность

2.1 Настоящее Соглашение, составленное в двух подлинных экземплярах, вступает в силу с даты его подписания как Учреждением-получателем, так и ПРООН, действующими через их должным образом Уполномоченных представителей, указанных в блоках 10 и 11 Лицевого листа, и прекращает свое действие в дату окончания Периода реализации, указанную в разделе 4 Лицевого листа, если оно не будет расторгнуто ранее в соответствии со Статьей 6.4 или 7.9 ниже.

3.0 Платежи

3.1 В соответствии с прямыми условиями настоящего Соглашения, ПРООН предоставляет Средства Учреждению-получателю в размере, не превышающем сумму, указанную в блоке 5 Лицевого листа, в соответствии с графиком, изложенным в разделе 6 Лицевого листа. Выплаты осуществляются при условии достижения Учреждением-получателем целевых показателей.

3.2 Все платежи зачисляются на банковский счет Учреждения-получателя, реквизиты которого указаны в блоке 7 Лицевого листа.

3.3 Сумма выплаты таких Средств не подлежит какой-либо корректировке или пересмотру в связи с колебаниями цен или валютных курсов или фактическими расходами, понесенными Учреждением-получателем при выполнении Деятельности в соответствии с настоящим Соглашением.

4.0 Записи, информация и отчеты

4.1 Учреждение-получатель должно вести четкий, точный и полный учет Средств, полученных в соответствии с настоящим Соглашением. После завершения Деятельности или прекращения действия настоящего Соглашения Организация-получатель должна хранить документацию в течение не менее пяти (5) лет.

4.2 Учреждение-получатель должно предоставлять, обобщать и предоставлять в любое время ПРООН любые записи или информацию, устную или письменную, которые ПРООН может обоснованно запросить в отношении средств, полученных учреждением-получателем.

4.3 Организация-получатель должна предоставлять отчеты о ходе работы («Отчеты о результативности»), включая финансовую и описательную информацию, ПРООН не менее чем за 30 дней до ожидаемого выделения следующего транша или не реже одного раза в год в течение 30 дней после окончания года до тех пор, пока мероприятия не будут завершены. Отчет о результатах деятельности, включая компонент финансовой отчетности, должен иметь формат, приведенный в **Приложение В** и должен включать заверение представителем Учреждения-получателя, отвечающим за институциональную отчетность, включая дату сертификации.

4.5 В течение [X, но не более 60] дней после завершения Мероприятий Учреждение-получатель должно предоставить ПРООН окончательный финансовый и описательный отчет в отношении всех расходов, произведенных из таких Фондов, с указанием достигнутых результатов, используя формат отчетности, содержащийся в **Приложение В**.

4.6 Вся дальнейшая корреспонденция, касающаяся выполнения настоящего Соглашения, должна быть направлена по адресам, указанным в блоках 8 и 9 Лицевого листа, в зависимости от обстоятельств.

5.0 Аудиты и расследования

5.1 Несмотря на вышеизложенное, ПРООН имеет право проводить аудит или проверку соответствующих бухгалтерских книг и записей Учреждения-получателя по мере необходимости, а также иметь доступ к бухгалтерским книгам и записям Учреждения-получателя, если это необходимо.

5.2 Учреждение-получатель признает и соглашается с тем, что в любое время ПРООН может проводить расследования, связанные с любым аспектом Соглашения, обязательствами, выполненными по Соглашению, и деятельностью Учреждения-получателя в целом. Право ПРООН на проведение расследования и обязательство Учреждения-получателя по соблюдению такого расследования не утрачивают силу по истечении срока действия или досрочном расторжении Соглашения.

5.3 Организация-получатель должна обеспечить свое полное и своевременное сотрудничество с любыми такими инспекциями, аудитами или расследованиями. Такое сотрудничество включает, помимо прочего, обязательство Принимающей организации предоставлять свой персонал и любую соответствующую документацию для таких целей в разумные сроки и на разумных условиях, а также предоставлять ПРООН доступ в помещения Принимающей организации в разумные сроки и на разумных условиях в связи с таким доступом к персоналу Принимающей организации и соответствующей документации. Организация-получатель должна требовать от своих агентов, включая, но не ограничиваясь, адвокатов, бухгалтеров или других консультантов Организации-получателя, разумно сотрудничать с любыми инспекциями, аудитами или расследованиями, проводимыми ПРООН в соответствии с настоящим Соглашением.

5.4 ПРООН имеет право на возмещение от Учреждения-получателя любых сумм, которые были использованы Учреждением-получателем в результате таких проверок и расследований не в соответствии с условиями и положениями Соглашения. Организация-получатель также соглашается с тем, что, в соответствующих случаях, доноры ПРООН, финансирование которых является источником, полностью или частично, Средств на Деятельность, должны иметь прямое обращение к Учреждению-получателю для взыскания любых Средств, которые, по мнению ПРООН, были использованы в нарушение или в несоответствии с настоящим Соглашением и/или Предложением.

6.0 Заверения и гарантии

6.1 Учреждение-получатель заявляет и гарантирует, что:

(А) она не имеет и не будет предлагать какую-либо прямую или косвенную выгоду, вытекающую из или связанную с исполнением Соглашения или присуждением его какому-либо представителю, должностному лицу, сотруднику или другому агенту ПРООН.

(Б) ни оно, ни его материнские организации (если таковые имеются), ни какие-либо дочерние или аффилированные лица Учреждения-получателя (если таковые имеются) не занимаются какой-либо практикой, несовместимой с правами, изложенными в Конвенции о правах ребенка, включая ее статью 32, которая, *в частности*, требует, чтобы ребенок был защищен от выполнения любой работы, которая может быть опасной или препятствовать образованию ребенка, или причинять вред здоровью ребенка или физическому, умственному, духовному, нравственному или социальному развитию.

(В) ни оно, ни его материнские организации (если таковые имеются), ни какие-либо дочерние или аффилированные лица Учреждения-получателя (если таковые имеются) не занимаются продажей или производством противопехотных мин или компонентов, используемых при производстве противопехотных мин.

(Г) он принимает все надлежащие меры для предотвращения сексуальной эксплуатации или надругательства над кем-либо со стороны своих сотрудников или любых других лиц, нанятых и контролируемых Учреждением-получателем для оказания любых услуг по Договору. В этих целях сексуальные действия с любым лицом младше восемнадцати лет, независимо от каких-либо законов, касающихся согласия, представляют собой сексуальную

эксплуатацию и насилие над таким лицом. Кроме того, Организация-получатель должна воздерживаться и принимать все разумные и надлежащие меры для запрета своим сотрудникам или другим лицам, нанятым и контролируемым им, обменивать любые деньги, товары, услуги или другие ценные вещи на сексуальные услуги или действия, а также участвовать в любых сексуальных действиях, которые являются эксплуататорскими или унижающими достоинство любого лица. ПРООН не применяет вышеуказанный стандарт в отношении возраста в любом случае, когда персонал Учреждения-получателя или любое другое лицо, которое может быть привлечено Учреждением-получателем для выполнения каких-либо услуг по Договору, состоит в браке с лицом, не достигшим восемнадцатилетнего возраста, с которым имели место сексуальные отношения, и в котором такой брак признается действительным в соответствии с законодательством страны гражданства такого персонал или такое другое лицо, которое может быть привлечено Учреждением-получателем для оказания любых услуг в соответствии с Соглашением.

(Д) ни оно, ни его материнские организации (если таковые имеются), ни какие-либо дочерние и аффилированные лица Учреждения-получателя (если таковые имеются), поставщики и субподрядчики не участвуют в каких-либо сделках и/или предоставлении ресурсов и поддержки физическим лицам и организациям, связанным с любыми действиями или правонарушениями, описанными в Статье 2, или участвующим в таких действиях или правонарушениях, и/или предоставляют им ресурсы и поддержку; Разделы 1, 3, 4 и 5 Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 54/109 от 9 декабря 1999 года.

6.2 Организация-получатель должна соблюдать все законы, постановления, правила и нормативные акты, относящиеся к выполнению ее обязательств по Соглашению.

6.3 Учреждение-реципиент подтверждает, что оно ознакомилось с Проектным документом, прилагаемым к настоящему документу в качестве Приложения С, включая раздел, озаглавленный «Управление рисками». Организация-реципиент настоящим соглашается с тем, что при осуществлении Действий, указанных в Заявке, она будет обязана: *mutatis mutandis*, в соответствии с обязательствами и соглашениями, изложенными в Проектном документе в части, применимой к Партнеру-исполнителю Проекта.

6.4 Учреждение-получатель признает и соглашается с тем, что положения настоящей Статьи 6.0 являются существенным условием Соглашения и что нарушение любого такого заверения и гарантии или обязательства дает ПРООН право расторгнуть Соглашение немедленно после уведомления Учреждения-получателя, без какой-либо ответственности за расторжение или любой другой ответственности любого рода.

7.0 Общие положения

7.1 Настоящее Соглашение и Приложения к нему составляют полное Соглашение между Сторонами, заменяя собой содержание любых других переговоров и/или соглашений, устных или письменных, относящихся к предмету настоящего Соглашения.

7.2 Организация-получатель должна осуществлять все Виды деятельности, описанные в Предложении, с должной осмотрительностью и эффективностью. В соответствии с прямыми условиями настоящего Соглашения, подразумевается, что Учреждение-получатель имеет исключительный контроль над администрированием и осуществлением Мероприятий, и что ПРООН не должна вмешиваться в осуществление такого контроля. Тем не менее, как качество работы, так и прогресс, достигнутый в направлении успешного достижения целей Мероприятий, должны быть рассмотрены Руководящим комитетом/Советом по Проекту. Если в какой-либо момент времени Руководящий комитет/Совет по проекту не удовлетворен качеством работы или прогрессом, достигнутым в достижении таких целей, Руководящий комитет/Совет по проекту может рекомендовать ПРООН: (i) приостановить выплату средств до тех пор, пока, по его мнению, ситуация не будет исправлена; или (ii) объявить о расторжении настоящего Соглашения путем письменного уведомления Учреждения-получателя, как описано в статье 7.9 ниже; и/или искать любые другие средства правовой защиты,

которые могут быть необходимы. Решение Руководящего комитета/Совета по проекту в отношении качества выполняемой работы и прогресса в достижении этих целей является окончательным и обязательным для Учреждения-получателя в том, что касается дальнейших выплат.

7.3 ПРООН не несет никакой ответственности в отношении жизни, здоровья, страхования от несчастных случаев, поездок или любого другого страхового покрытия для любого лица, которое может быть необходимым или желательным для целей настоящего Соглашения, или для любого персонала, осуществляющего Деятельность в соответствии с настоящим Соглашением. Такие обязанности несет Учреждение-получатель.

7.4 Права и обязанности Учреждения-получателя ограничиваются условиями настоящего Соглашения. Соответственно, Учреждение-получатель и персонал, оказывающий услуги от его имени, не имеют права на какие-либо льготы, выплаты, компенсации или права, за исключением случаев, прямо предусмотренных настоящим Соглашением.

7.5 Организация-получатель несет полную ответственность за все услуги, оказываемые ее персоналом, агентами, сотрудниками, подрядчиками, субподрядчиками и любой другой стороной, осуществляющей Деятельность в связи с реализацией Предложения от имени Организации-получателя (далее именуемой «Персонал Организации-получателя»), и гарантирует, что все ее обязательства по настоящему Соглашению распространяются на Персонал Организации-получателя. Организация-получатель не может переуступать, передавать, закладывать или иным образом распоряжаться Соглашением, любой его частью или любыми своими правами, претензиями или обязательствами по Соглашению, за исключением случаев, когда имеется предварительное письменное разрешение ПРООН. Любой уполномоченный правопреемник или правопреемник обязан соблюдать условия настоящего Соглашения. Организация-получатель не может пользоваться услугами субподрядчика (субподрядчиков) без предварительного письменного разрешения ПРООН. Если такое разрешение предоставлено, учреждение-получатель должно обеспечить, чтобы такой субподрядчик (субподрядчики) не использовал субподрядчиков других уровней, если только предварительное письменное разрешение не было предоставлено ПРООН. Любой уполномоченный субподрядчик обязан соблюдать условия настоящего Соглашения. Использование субподрядчиков не освобождает Учреждение-получатель от каких-либо обязательств по настоящему Соглашению.

7.6 Организация-получатель обязуется возмещать убытки, ограждать и ограждать, а также защищать за свой счет ПРООН, ее должностных лиц и лиц, оказывающих услуги для ПРООН, от всех исков, претензий, требований и ответственности любого характера и вида, включая их стоимость и расходы, в связи, на основании или в результате, в результате (или которые могут быть признаны вытекающими) или в связи с действиями или бездействием Организации-получателя. Получатель Учреждения, Персонал или иные лица, нанятые для управления настоящим Соглашением и Проектом. Учреждение-получатель несет ответственность и рассматривает все претензии, предъявленные к нему любым Персоналом учреждения-получателя.

7.7 Если это предусмотрено Проектным документом (или если иное согласовано между ПРООН и Правительством страны, указанной в блоке 1 Лицевого листа), активы и оборудование, приобретенные за счет Средств, переходят в собственность Учреждения-получателя. Организация-получатель несет ответственность за основную и финансовую отчетность об использовании Средств перед Руководящим комитетом, созданным для надзора за предоставлением грантов, и/или партнером-исполнителем, как это определено в Проектном документе. Активы и оборудование должны использоваться по назначению, указанному в Предложении, в течение всего срока действия настоящего Договора. Закупка товаров, услуг и техническая помощь, необходимые в соответствии с Предложением, будут проводиться Учреждением-получателем в соответствии с принципами высочайшего качества, прозрачности, экономичности и эффективности. Такие закупки будут основываться на оценке конкурентных котировок, заявок или других предложений, если иное не согласовано в письменной форме с ПРООН.

7.8 Право собственности на патентные права, авторские права и другие аналогичные права («Права интеллектуальной собственности») на любые открытия, изобретения или произведения, являющиеся результатом осуществления Деятельности по настоящему Соглашению, принадлежит Учреждению-получателю. Тем не менее, Организация-Получатель должна предоставить ПРООН бессрочную,

безотзывную, всемирную, неисключительную и безвозмездную лицензию на использование, воспроизведение, адаптацию, изменение, распространение, сублицензирование и использование таких Прав интеллектуальной собственности, включая возможность дальнейшего лицензирования правительствам программных стран в соответствии с требованиями соглашения между ПРООН и заинтересованным правительством (правительствами).

7.9 Настоящее Соглашение может быть расторгнуто любой из Сторон до завершения срока действия Соглашения путем направления письменного уведомления другой Стороне за 30 (тридцать) дней, и Учреждение-получатель должно незамедлительно вернуть любые неиспользованные Средства ПРООН.

7.10 Организация-получатель признает, что ПРООН и ее представители не давали никаких фактических или подразумеваемых обещаний о финансировании, за исключением сумм, указанных в настоящем Соглашении. Несмотря на то, что в документах, связанных с проектом, может быть указана общая сумма средств, которые могут быть доступны для данного учреждения-получателя, фактические выплаты будут основываться на достижении учреждением-получателем целевых показателей. Если какие-либо Средства будут возвращены ПРООН или если настоящее Соглашение будет расторгнуто, Учреждение-получатель признает, что ПРООН не будет иметь никаких дальнейших обязательств перед Учреждением-получателем в результате такого возврата или расторжения.

7.11 Никакие модификации или изменения настоящего Соглашения, отказ от любого из его положений или дополнительных договорных положений не являются действительными или не подлежат исполнению, если они не были предварительно одобрены в письменной форме Сторонами или их должным образом уполномоченными представителями в форме поправки к настоящему Соглашению, должным образом подписанной Сторонами настоящего Соглашения.

7.12 Стороны постараются урегулировать мирным путем путем прямых переговоров любые споры, разногласия или претензии, возникающие из настоящего Соглашения или в связи с ним, включая нарушение и расторжение Соглашения. Если эти переговоры не увенчаются успехом, дело будет передано в арбитраж в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли. Стороны будут связаны любым арбитражным решением, вынесенным в результате такого арбитражного разбирательства, в качестве окончательного судебного решения по любому такому спору или претензии.

7.13 Ничто в настоящем Соглашении или в связи с ним не должно рассматриваться как отказ, явный или подразумеваемый, от каких-либо привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций и ПРООН.

7.14 Информация и данные, которые считаются собственностью любой из Сторон и которые доставляются или раскрываются одной Стороной другой Стороне в течение срока действия настоящего Соглашения, считаются конфиденциальными и обрабатываются в соответствии с Политикой раскрытия информации ПРООН, не прилагаемой к настоящему документу, но известной Сторонам и находящейся в их распоряжении. Организация-получатель может раскрывать информацию в той мере, в какой это требуется по закону, при условии, что и без какого-либо отказа от привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций, организация-получатель направит ПРООН заблаговременное уведомление о запросе на раскрытие информации, чтобы позволить ПРООН иметь разумную возможность принять защитные меры или такие другие действия, которые могут быть целесообразными, до того, как будет сделано такое раскрытие. ПРООН может раскрывать информацию в той мере, в какой это требуется в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюциями или постановлениями Генеральной Ассамблеи или правилами, принятыми Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

7.15 Организация-получатель должна использовать наименование (включая сокращения), эмблему или официальную печать Организации Объединенных Наций или ПРООН только в непосредственной связи с Деятельностью по настоящему Соглашению и после получения предварительного письменного согласия ПРООН. Ни при каких обстоятельствах такое согласие не может быть предоставлено в связи с использованием названия (включая сокращения), эмблемы или официальной печати Организации Объединенных Наций или ПРООН в коммерческих целях или деловой репутации.

7.16 Положения Статьи 4.1, Статьи 5.0 и Статей 7.3, 7.6, 7.7, 7.8, 7.12, 7.13, 7.14 и 7.15 остаются в силе и действуют в полном объеме независимо от истечения Срока реализации Проекта или прекращения действия настоящего Соглашения.